

Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft =
Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della
Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 135 (1955)

Protokoll: Assemblée administrative de la Société Helvétique des Sciences
Naturelles

Autor: Beaumont, Jacques de

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- 20.30 Grande salle de l'Hôtel International: Symposium de la Société suisse de logique et de philosophie des sciences, dirigé par M. le professeur F. Gonseth, Zurich: *Finalisme et physicisme*.
Le sujet sera introduit par MM. les professeurs A. Portmann (Bâle), F. Baltzer (Berne) et W.-H. Schopfer (Berne). La discussion sera ouverte par M. le professeur J. Piaget (Genève-Paris).

Lundi 26 septembre 1955

- 07.30-09.45 Séances de sections.
10.00 Grande salle de l'Hôtel International:
2^e Assemblée générale:
a) Conférence de M. le professeur E. Stiefel, Zurich: *Die Rechenautomaten im Dienste der Technik und Naturwissenschaft*. (Fünf Jahre Erfahrungen im Institut für angewandte Mathematik der ETH, Zürich).
b) Conférence de M. A. Bersier, chargé de cours, directeur du Musée géologique, Lausanne: *La légende de l'Atlantide devant la science*.
12.15 Déjeuner, puis départ ou excursions (organisées par les sections).

Assemblée administrative de la Société Helvétique des Sciences Naturelles
Samedi 24 septembre 1955, à l'Hôtel de Ville de Porrentruy

Présidence: Prof. *Jacques de Beaumont*, président central

Le président ouvre la 135^e Session de la S.H.S.N. à 11 h 30 en souhaitant la bienvenue aux participants. C'est la deuxième fois que la S.H.S.N. tient ses assises à Porrentruy, 102 ans s'étant écoulés entre ces deux séances. Il félicite et remercie le Dr Guéniat pour l'organisation de l'Assemblée annuelle.

L'ordre du jour étant accepté, les points suivants sont présentés à l'Assemblée.

1. *Rapport annuel*. Le président donne lecture du rapport du Comité pour l'année 1954, rapport qui est accepté sans observation par l'Assemblée.

2. *Modification de l'état nominatif des membres de la Société*. Le secrétaire donne lecture des modifications survenues dans la liste de nos membres. Le nombre des membres honoraires s'est augmenté de 1 et celui des membres ordinaires de 38. D'autre part, durant l'année, nous avons enregistré les décès de 1 membre d'honneur et de 19 membres ordinaires. L'Assemblée se lève pour honorer la mémoire des disparus.

3. *Comptes 1954*. M. le professeur Charles Blanc, caissier central, présente les comptes de l'année écoulée ainsi que le rapport des vérificateurs.

L'exercice se solde par un bénéfice de 6131 fr. Ces rapports sont acceptés à l'unanimité.

4. *Cotisations 1956.* L'Assemblée approuve la décision du Sénat de maintenir la cotisation pour 1956 au même niveau que l'année précédente, soit 10 fr. pour les membres ordinaires et 5 fr. pour les étudiants.

5. *Divers.* Le président présente à l'Assemblée un diplôme délivré le 7 octobre 1815, soit le lendemain de la création de la S.H.S.N., au naturaliste genevois Louis Jurine. C'est un don de M. le Dr J. Olivier.

Le Sénat a chargé le Comité central de faire les démarches pour que soit augmenté de 50 000 fr. le crédit annuel de la S.H.S.N. Les démarches sont en cours et bien que cette demande semble rencontrer des difficultés, le Comité a bon espoir de la faire aboutir.

En 1957/1958 aura lieu l'année géophysique internationale, la Suisse participera à ce travail sous la direction d'un Comité dirigé par M. Jean Lugeon. La S.H.S.N. a accordé son patronage à cette institution.

Le président met l'Assemblée au courant des dangers que court actuellement notre Parc national, des entreprises hydroélectriques ayant l'intention d'établir des barrages dans le domaine du Parc. Il expose brièvement les différents aspects, juridique et scientifique, de cette affaire. Un débat s'engage auquel prennent part plusieurs participants. A la demande de M. de Muralt, l'Assemblée unanime charge le Comité central de faire savoir au Chef du Département de l'intérieur que la S.H.S.N. s'opposera à tout projet portant atteinte à l'intégrité du Parc national.

Voilà 25 ans que Mlle Zollinger assume le secrétariat de la S.H.S.N. Deux anciens présidents centraux, MM. Tiercy et de Muralt disent leur reconnaissance à Mlle Zollinger pour le travail qu'elle a accompli pour le plus grand bien de notre Société. Le président central et toute l'Assemblée s'associent pour féliciter et remercier Mlle Zollinger.

Propositions individuelles. Mlle Kousmine demande que l'on accorde aux étudiants des facilités financières pour qu'ils puissent assister à l'Assemblée annuelle de la S.H.S.N. Le Comité s'occupera de cette question.

M. Oechslin demande que l'on revienne sur une décision antérieure et qu'on autorise à nouveau les non-membres ayant présenté des conférences ou des travaux dans les sections, à les publier dans nos «Actes» ou qu'en tout cas les titres et références bibliographiques en soient mentionnés dans notre publication. Le président central se range à cette dernière suggestion.

Séance levée à 12 h 35.

**Rapport sur la 135^e Session annuelle
de la Société Helvétique des Sciences Naturelles**

les 24, 25 et 26 septembre 1955, à Porrentruy

En 1853, Porrentruy eut l'insigne honneur d'être choisi pour siège de la 38^e Session annuelle; celle-ci s'était déroulée sous la présidence de l'éminent géologue et botaniste Jules Thurmann; 102 ans après, l'antique